

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Факультет иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.

\_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

подписано электронно-цифровой подписью

### Программа дисциплины

Лингвострановедение (первый иностранный язык) Б1.В.ДВ.5

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Поспелова Н.В.

**Рецензент(ы):**

Ачаева М.С.

### **СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Дулалаева И. Ю.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Елабужского института КФУ (Факультет иностранных языков):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от "\_\_\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 731610218

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Поспелова Н.В. Кафедра английской филологии и межкультурной коммуникации Факультет иностранных языков , NVPospelova@kpfu.ru

### 1. Цели освоения дисциплины

Цели дисциплины:

- сформировать у студентов знания социокультурных особенностей страны изучаемого языка.
- ознакомление студентов с культурой страны изучаемого языка (УК) через посредство английского языка и в процессе его изучения (филологическая методика).
- ознакомление студентов с культурой Соединенных Штатов Америки.
- способствует комплексной реализации целей обучения иностранному языку: общеобразовательной, профессиональной, практической.

Общеобразовательная цель курса заключается в том, чтобы способствовать формированию правильной системы мировоззренческих взглядов, а также формированию страноведческой ориентации будущих учителей.

Профессиональная цель предполагает активное влияние на формирование педагогической направленности студента, на стимулирование познавательных интересов в области выбранной профессии и специальности, на развитие творческой активности и формирование профессионального владения иностранным языком в процессе сообщения лингвострановедческой и страноведческой информации.

Практическая цель заключается в совершенствовании подготовки студентов по английскому языку за счет расширения словарного запаса по линии страноведческой тематики и синтезирования умений в различных видах речевой деятельности на иностранном языке.

### 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ДВ.5 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.02 Лингвистика и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 5, 6 семестры.

Данная учебная дисциплина включена в раздел 'Б1.В.ОД.9 Дисциплины (модули)' основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 'Лингвистика (Перевод и переводоведение (Английский язык, немецкий язык))' и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 3 курсе в 5,6 семестрах.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
ОК-11 (общекультурные компетенции)	готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития
ОК-12 (общекультурные компетенции)	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей
ПК-18 (профессиональные компетенции)	владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- нормы изучаемого иностранного языка;
- культурно-исторические реалии,
- нормы этикета страны изучаемого языка;
- нормы изучаемого иностранного языка;
- культурно-исторические реалии,
- нормы этикета страны изучаемого языка;

2. должен уметь:

- анализировать графические схемы, ориентироваться в карте, читать информацию с графическими элементами;
- работать с источниками информации (текущей прессой, литературными и общественно-политическими текстами);
- анализировать языковой материал с позиции лингвострановедения;
- формулировать лингвистическую задачу;
- отбирать учебный материал, приемы, средства обучения для различных этапов изучения лингвострановедения;
- дозировать страноведческий материал;
- контролировать знания, умения и навыки учащихся;
- корректировать результаты своей обучающей деятельности;
- анализировать учебники, учебные пособия с целью их рационального использования;
- работать с лингвострановедческими словарями;
- письменно излагать результаты исследования в виде доклада, реферата, курсовой, выпускной квалификационной, дипломной работы.

3. должен владеть:

- лексическим минимумом ключевых слов (топонимов, антропонимов и др.), понятий и терминов, которые содержат основную информацию социокультурного значения.
- навыками сопоставительного анализа страноведчески насыщенного языкового материала с целью выявления трудностей его усвоения;
- навыками моделирования речевых, языковых ситуаций и в зависимости от лингвострановедческих, страноведческих задач;

- навыками выработки упражнений, содержательных и смысловых опор для системы тестов, проектной методики, методики социокультурных полей для оптимизации усвоения страноведческого, лингвострановедческого материала.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- владеть системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста.

#### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы) 180 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 5 семестре; зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

##### Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)	5		6	6	0	Тестирование Устный опрос
2.	Тема 2. Географическое положение Великобритании	5		4	8	0	Устный опрос Письменная работа
3.	Тема 3. Географическое положение США	5		4	6	0	Устный опрос Тестирование

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.	6		6	4	0	Устный опрос Письменная работа
5.	Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.	6		6	4	0	Устный опрос Письменная работа
6.	Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)	6		4	4	0	Устный опрос Письменная работа
7.	Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)	6		4	2	0	Устный опрос Тестирование
	Тема . Итоговая форма контроля	5		0	0	0	Зачет
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	Зачет
	Итого			34	34	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)**

**лекционное занятие (6 часа(ов)):**

Цель, задачи курса "Лингвострановедение". Предмет изучения указанного курса.  
Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)

**практическое занятие (6 часа(ов)):**



Великобритания Стоунхендж. "Beaker People". Кельты, пикты, скотты, бритты. Вторжение кельтов в Британию. Кельтские поселения. Кельтские языки в современной Британии. Завоевание Британии римлянами. Нашествие римлян и покорение Британии. Восстание Бодики. Стена Адриана. Римляне- солдаты, строители. Соппротивление кельтов. Англосаксонские государства на территории Британии. Святой Патрик. Король Артур. "Эклезиастическая история английского народа" Достопочтенного Беды. Эгберт из Уэссекса - первый король всей Англии. Викинги - мореходы и торговцы. Альфред Великий (871-899 гг.). Усиление Уэссекса и победа над викингами.. Вильгельм - герцог Нормандский (Завоеватель). Битва при Гастингсе. Нововведения Вильгельма Завоевателя. Книга Страшного Суда (The Domesday Book). Англия в XII-XIII вв. Ричард Львиное Сердце. Разногласие между королями, знатью и церковью. Великая хартия вольностей (Magna Carta). Столетняя война. Династия Тюдоров (1485-1603). Протестантство и Католичество. Елизавета I. К. Династия Стюартов (1603-1714). Парламент против монарха. Казнь короля Чарльза I (1701 г.). Отношения с Шотландией и Ирландией. Заморская экспансия и американские колонии. Трафальгарская битва. Викторианская эпоха. Дом Виндзоров. США. Христофор Колумб. Колониальная история Америки. Война за независимость. Конституция. Отцы-основатели. Декларация независимости. Запрещение рабства. Гражданская война. (1861-1865). Эпоха великой депрессии. Вторая мировая война.

## **Тема 2. Географическое положение Великобритании**

### **лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Географическое положение Великобритании Британские острова (образование объединенного королевства).

### **практическое занятие (8 часа(ов)):**

Англия. Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Содружество наций. Всё ещё зависимые территории Великобритании. Национальный флаг Великобритании. Высокогорная Англия. Озерный край. Шотландия, Пеннинские горы. Низкогорная Англия: Восточная Англия, Йоркшир, Северная Ирландия, Стоунхендж.

## **Тема 3. Географическое положение США**

### **лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Новая Англия (Штат Мэн, Нью-Хэмпшир, Вермонт, Массачусетс, Род-Айленд, Коннектикут); Среднеатлантические штаты (Нью-Йорк, г. Нью-Йорк, Ниагарский водопад, Нью - Джерси, Пенсильвания, г. Филадельфия)

### **практическое занятие (6 часа(ов)):**

Северо-Восточный центр (Огайо, Индиана, Иллинойс, г. Чикаго, Мичиган, Висконсин); Северо-Западный центр (Миннесота, Айова, Миссури, Северная Дакота и Южная Дакота, Небраска, Канзас); Южно- Атлантические штаты (Делавэр, Мэриленд, Виргиния, Западная Виргиния, Северная Каролина, Южная Каролина, Джорджия, Флорида); Юго - Восточный центр (Кентукки, Теннесси, Алабама, Миссисипи); Юго-Западный центр (Арканзас, Луизиана, Оклахома, Техас); Горные штаты (Монтана, Айдахо, Вайоминг, Колорадо, Нью - Мексика, Аризона, Невада); Тихоокеанские штаты (Вашингтон, Орегон, Калифорния, Аляска, Гавайи.). Всё ещё зависимые территории.

## **Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.**

### **лекционное занятие (6 часа(ов)):**

Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование. Парламент. Палата общин. Палата лордов, их функции. Конституция. Консервативная и либеральная партии. Выборы. Система голосования. Британская монархия. Елизавета II. Королевская семья.

### **практическое занятие (4 часа(ов)):**

Наиболее промышленные районы. Лондон - столица Великобритании. Сити. Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны. Начальное и среднее образование. Типы вузов. Поступление. Особенности обучения. Кембридж. Оксфорд.

## **Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.**

### **лекционное занятие (6 часа(ов)):**

Государственный строй США. Экономическое положение. Образование. Американское правительство. Конгресс США. Политические партии. Выборы. Система голосования.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Наиболее промышленные районы. Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны. Начальное и среднее образование. Типы вузов. Поступление. Особенности обучения. Университеты "Плющевой лиги".

**Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Культура страны изучаемого языка (Великобритания) Палата общин. Палата лордов, их функции. Британская монархия. Елизавета II. Королевская семья. Лондон - столица Великобритании. Сити. Тауэр.

**практическое занятие (4 часа(ов)):**

Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны. Обычаи и традиции Англии. Выдающиеся художники, писатели, музыканты.

**Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)**

**лекционное занятие (4 часа(ов)):**

Американские праздники. (Рождество, День рождения Мартина Лютера Кинга (15.01), День рождения Джорджа Вашингтона, Авраама Линкольна (02), День святого Патрика (17.03). День матери (05), День отца (06), День памяти (05), День государственного флага (06), День независимости(07), День труда(09), День Колумба (10), Хэллоуин (31.01), День памяти ветеранов (11.11)).

**практическое занятие (2 часа(ов)):**

Американские художники: Джеймс Макнил Уистлер, Роберт Хенри, Дж. Слоун, Дж. Беллоуз, Томас Коул и др.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)	5		подготовка к тестированию	6	Тестирование
				подготовка к устному опросу	6	Устный опрос
2.	Тема 2. Географическое положение Великобритании	5		подготовка к письменной работе	6	Письменная работа
				подготовка к устному опросу	4	Устный опрос
3.	Тема 3. Географическое положение США	5		подготовка к тестированию	6	Тестирование
				подготовка к устному опросу	6	Устный опрос



N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
4.	Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.	6		подготовка к письменной работе	8	Письменная работа
				подготовка к устному опросу	8	Устный опрос
5.	Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.	6		подготовка к письменной работе	8	Письменная работа
				подготовка к устному опросу	8	Устный опрос
6.	Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)	6		подготовка к письменной работе	8	Письменная работа
				подготовка к устному опросу	8	Устный опрос
7.	Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)	6		подготовка к тестированию	12	Тестирование
				подготовка к устному опросу	10	Устный опрос
	Итого				104	

## 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Для успешного овладения дисциплиной 'Лингвострановедение' студент должен: знать основные исторические события и даты; географическое положение и природные условия; национальный и социальный состав населения; государственное устройство; культурные традиции, нравы и обычаи носителей языка; уметь пользоваться справочными изданиями; конспектировать и реферировать оригинальную литературу страноведческого содержания и давать необходимый комментарий; суммировать сведения из разных источников; высказываться и свободно вести беседу по любой из пройденных тем; иметь представление о современном состоянии общественно-политической жизни, экономике, культурных явлениях, событиях внутри страны, внешней и внутренней политике, положении Великобритании на мировой арене

- посещать все лекции и при необходимости участвовать в обсуждении тех или иных вопросов, которые преподаватель выносит на обсуждение в ходе лекционного занятия;
- готовиться к семинарским занятиям, которые являются необходимым дополнением к лекционному курсу, принимать активное участие в обсуждении вопросов;
- иметь представление о современном состоянии общественно-политической жизни, экономике, культурных явлениях, событиях внутри страны, внешней и внутренней политике, положении Великобритании на мировой арене;
- подготовиться к зачету, который охватывает все вопросы по дисциплине 'Лингвострановедение'.

## 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

## **Тема 1. Цель, задачи курса "Лингвострановедение и страноведение". Предмет изучения указанного курса. Исторические особенности развития страны изучаемого языка (Великобритания, США)**

Тестирование , примерные вопросы:

"Исторические особенности страны изучаемого языка" Вариант ♦1 Choose one of three possible answers. 1. The Britons come from .... a. France b. Russia c. Norway 2. The most civilized parts of Britain were in the ... a. south-east b. north-west c. north-east 3. The Celts (Britons) appear in Britain about ... a. 500-600 BC b. 500-600 AD c. 1000 AD 4. The Romans land on the British Isles ... a. 2000 years ago b. 1000 years ago c. 3000 years ago 5. ... came to Britain from Denmark & Norway in the IXth century. a. the Celts b. the Vikings c. the Anglo-Saxons 6. The Druids were ... a. brave Britons b. skilful workers c. priests 7. Britain remained a Roman province ... a. 500 years b. 400 years c. 100 years 8. Boadicea gathered in her army ... a. 200 000 men b. 100 000 men c. 1000 000 men 9. Roman legions withdrew from Britain in ... a. 401-410 AD b. 205-210 BC c. 1000 AD 10. ... brought Christianity to Ireland. a. St Andrew b. St George c. St Patrick 11. ... wrote the first history of England. a. William Shakespeare b. Bede the Venerable c. William the Conqueror 12. ... is considered to be the English religious centre. a. Coventry b. Canterbury c. Dover 13. ... raided the eastern shores of Britain in the 8th century. a. the Anglo-Saxons b. the Danes c. the Picts 14. ... started the famous Anglo-Saxons Chronicle. a. Egbert b. Alfred the Great c. Thomas More 15. ... was the capital city during Alfred the Great's reign. a. Winchester b. London c. Coventry 16. ... was the Danish king who became also king of England. a. Edward the Confessor b. Canute c. Alfred the Great 17. Edward the Confessor built ... a. Westminster Abbey b. The Tower of London c. St Paul's Cathedral 18. The Normans spoke? . a. Latin b. French c. German 19. The Normans defeated Harold and the Saxons in the Battle of Hastings in ... a. 1066 b. 1666 c. 1660 20. ... made the Domesday Book. a. Thomas Becket b. William the Conqueror c. Geoffrey Chaucer 21. King John was made to sign ... in 1215. a. Magna Carta b. Domesday Book c. "Canterbury Tales" 22. Printing was brought to England by ... a. Johann Gutenberg b. William Caxton c. Alfred the Great 23. Oxford University was founded in ... a. in 1618 b. in 1816 c. in 1168 24. .. was proclaimed King of England when the War of the Roses ended. a. Earl of Richmond, Henry Tudor b. King Richard III c. King Edward III 25. England became a Protestant country in the ... th century. a. XVI b. XI c. XVII 26. The Spanish king Philip built ... in the XVIth century. a. many buildings b. a great fleet of ships (an Armada) c. many churches 27. The war with ... began in Queen Anne's times (1702-1714). a. India b. Spain c. France 28. ... won the War of Independence in 1776. a. colonists b. George II c. George III 29. Admiral Horatio Nelson won victory over the French Navy in 1805 in ... a. in Egypt b. at Trafalgar (near Spain) c. Holland 30. ... is considered to be the longest-reigning monarch in English history. a. Lady Jane Grey (1537-1554) b. Queen Victoria (1819-1901) c. George V (1865-1936)

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар ♦ 1 1. Цель и задачи курса. Предмет изучения курса "Лингвострановедение". 2. Исторические особенности развития страны изучаемого языка. Великобритания. 2.1 Стоунхендж. Вторжение кельтов в Британию. 2.2 Англосаксонские государства на территории Великобритании. 2.3 Нововведения Вильгельма Завоевателя 2.4 Викторианская эпоха.

## **Тема 2. Географическое положение Великобритании**

Письменная работа , примерные вопросы:

Типы заданий для работы с лингвострановедческими словарями. 1. Принципы структуры лингвострановедческих словарей. 2. Какую лексику, в отличие от обычных лингвистических словарей, включает в себя лингвострановедческий словарь? 3. В чем состоит принципиально иная основа отбора словника лингвострановедческих словарей? 4. Что включает лингвострановедческий комментарий, в отличие от подачи эквивалента в обычном переводном словаре? 5. Является ли лингвострановедческий словарь простым симбиозом обычного двуязычного словаря и энциклопедического справочника? 6. Каким образом передается культурный компонент в такого рода словарях? 7. Назовите известные вам лингвострановедческие словари. 8. Опишите структуру словаря Г.Д. Томахина Соединенное Королевство Великобритании и Северной 9. Опишите структуру словаря Г. Д. Томахина США. Лингвострановедческий словарь 10. Опишите структуру словаря А. Рума Великобритания. 11. Приведите пример словарной статьи из словаря Longman Dictionary of English language and Culture, включающий пометку "Cultural Note".

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар♦2 1. Географическое положение Великобритании. 2. Британские острова. 3. Высокогорная и низкогорная Англия. 4. Шотландия. Уэльс. Северная Ирландия. Семинар♦3  
1.Содружество наций. Все ещё зависимые территории Великобритании. 2.Национальный флаг.  
3.Озерный край.

### Тема 3. Географическое положение США

Тестирование , примерные вопросы:

Раздел II "Географическое положение Великобритании, США" Вариант ♦1 Choose one of three possible answers. 1. The British Isles occupy the following countries: ... a. Northern Ireland ,Scotland , England ,Wales b. Wales ,Scotland ,England ,Nothern Ireland , Southern Ireland c. Southern Ireland, Wales ,Scotland, England 2. The area of the UK is? . a. 244100 km<sup>2</sup> b. 344100 km<sup>2</sup> c. 144100 km<sup>2</sup> 3. The main countries of the UK are ... a. Northern Ireland, Scotland, Wales, England b. Scotland ,Wales , England c. Southern Ireland, England ,Northern Ireland, Wales , Scotland 4. The largest lake in the British Isles is ... a. Ontario b. Lock Lomond c. Lough Neaugh 5. The largest river in England is ... a. the Thames b. the Severn c. the Avon 6. Great Britain is made up of ... a. England, Scotland,Wales b. Northern Ireland, England, Wales c. Northern Ireland, Scotland,Wales, England 7. ...separate England from Scotland. a. the Cheviot Hills b. the Grampians c. the Cambrians Mts 8. ... is the tributary of the Severn. a. the Avon b. the Tweed c. the Thames 9. The English name of La Manche is ... a. Pas de Calais b. The English Channel c. The Strait of Dover 10. The oldest part of London is ... a. the City b. West End c. East End 11. The official part of London is ... a. Westminster b. Whitehall c. Parliament 12. The capital of Scotland is .. a. Edinburgh b. London c. Cardiff 13. The capital of Wales is ... a. Cardiff b. London c. Belfast 14. The national symbol of Scotland is ... a. shamrock b. rose c. thistle 15. .. is called Cymru. a. Wales b. Scotland c. England 16. Cardiff is situated on ... a. the Avon b. the Taff c. the Thames 17. The second largest city in Wales is .... a. Swansea b. Rhonda c. Newport 18. The highest mountain in Wales is ... a. Snowdon b. Scafell Like c. Ben Nevis 19. The western coast of the British Isles is washed ... a. by the Atlantic Ocean & the Irish Sea b. by the North Sea c. by the Indian Ocean 20. The eastern coast of the British Isles is washed ... a. by the North Sea b. by the Irish Sea c. by the Atlantic Ocean

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар♦4 1.Исторические особенности развития страны изучаемого языка. США.  
2.Колониальная история Америки. 3.Война за независимость 4.Гражданская война.

Семинар♦5 1. Новая Англия; Среднеатлантические штаты. Ниагарский водопад. 2.  
Северо-Восточный центр; Северо-Западный центр; Южно- Атлантические штаты; 3. Юго -  
Восточный центр; Юго-Западный центр; Горные штаты. 4. Тихоокеанские штаты. Всё ещё  
зависимые территории.

### Тема 4. Государственный строй Великобритании. Экономическое положение. Образование.

Письменная работа , примерные вопросы:

Контрольные вопросы к разделам: 1. The USA is a) a small country b) the largest country in the world c) the fourth largest country in the world 2. A. The USA's area is 1) 9.4 mln km 2) 7.7 mln km 3) 9.9 mln km 4) 268 700 mln km 5) 244 000 mln km B. Which of these figures refer to a) Great Britain, b) Australia, c) Canada, d) New Zealand? 3. A. The USA's population is ~ 18,3 million people ~ 28,9 million people ~ 58,5 million people ~ 265,6 million people ~ 3,5 million people B. Which of these figures refer to a) Great Britain, b) Australia, c) Canada, d) New Zealand? 4. The longest river in the USA is? a) the Mississippi, b) the Missouri, c) the Columbia 5. The only of the Great Lakes which lies entirely on the territory of the USA is a) Lake Superior, b) Lake Michigan, c) Lake Erie, d) Lake Huron e) Lake Ontario 6. The largest state in the USA is? a) Alaska, b) Texas, c) Florida, d) Wisconsin, e) California 7. How many states are there in the USA? a) 50; b) 6; c) 10 8. Two of the states of the USA are separated from the others. Which of them? 9. The smallest state in the USA is? a) Hawaii, b) Rhode Island, c) Delaware 10. The animals the Indians depended on was? antelope, b) beaver, c) bison 11. Which Russian-born American choreographer created the "modern style of classical American ballet"? George Balanchine (Georgi Balanchivadze) George Benson George Bush Gerard Way 12. Who was Henry Hudson and which geographical feature in New York state is named after him? English explorer: Hudson River English traveler: Hudson Park English chemist: Hudson Museum 13. . The continental U.S. is divided into how many time zones? Two Three Four 14. . Which American state was the last to acquire "state" status? Hampshire Hawaii Texas New Mexico 15. In which state do the highest trees in the world grow and what are they called? California; "redwood" or "sequoia" Indiana; "red oak" or "sequoia" California; "red word" or "sequoia" Colorado; "redwood" or "guelder rose" 16. What is the name of the first U.S. national park and in which state is it located? Yellowstone; Wyoming Green; New Jersey Isle Royale; Michigan Great Smoky Mountains; Tennessee 17. Which major city in the state of Florida has the same name as a Russian city? New Moscow St. Petersburg Kizil New Rostov 18. At which island did most European immigrants to the U.S. arrive? Garel Island Unalaska Island Ellis Island (NY) Egg Island 19. In which mountain are the faces of four American Presidents chiseled? Mt. Rushmore Mt. Andes Mt. Cordilleras Mt. Aconcagua 20. In which city and state is Disney World located? 1. Indiana, Indianapolis 2. Beverly Hills, California Boise, Idaho Orlando, Florida

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар ♦ 6 1. Государственный строй Великобритании. 2. Экономическое положение. Образование. 3. Парламент. Палата общин. Палата лордов, их функции. Конституция

Семинар ♦ 7 1. Британская монархия. Елизавета II. Королевская семья. 2. Крупнейшие города. Крупнейшие банки страны. 3. Начальное и среднее образование. Особенности обучения. Кембридж. Оксфорд.

**Тема 5. Государственный строй США. Экономическое положение. Образование.**

Письменная работа , примерные вопросы:

Контрольные вопросы к разделам: 1. In which city did the First Continental Congress meet in 1774? 1. Philadelphia 2. Harrisburg 3. Allentown 4. Scranton 2. What is the name of the Dutch settlement which became New York City? 1. New Mexico 2. New Jersey 3. New Amsterdam 4. New Hampshire 3. In which city and state is the Liberty Bell located? 1. New York, New York 2. Philadelphia, Pennsylvania 3. Boston, Massachusetts 4. Erie, Pennsylvania 4. Give the names of the three ships on which Christopher Columbus made his first voyage to America. 1. Nina, Pinta, Terror 2. Nina, Pinta, Santa Maria 3. Erebus, Nina, Pinta 4. Erebus, Pinta, Terror 5. With which "supernatural" event is the old whaling town of Salem, Massachusetts associated? 1. Witchcraft 2. Bomb attack 3. Magic 4. International Whaling Commission 6. Who were the "Blues" and who were the "Greys" during the American War between the States? 1. Blues were the West; Greys were the South 2. Blues were the North; Greys were the West 3. Blues were the North; Greys were the South 4. Blues were the South; Greys were the North 7. What was the colonists' motto during the "Boston Tea Party"? 1. Nil Sine Numine 2. All for Our Country 3. Under God the People Rule 4. No Taxation without Representation 8. Which American President was the first to live in the White House? 1. John Adams 2. George Washington 3. Franklin Roosevelt 4. Martin Van Buren 9. Which country presented the United States with the Statue of Liberty? 1. France 2. Great Britain 3. India 4. Italy 10. Which American astronaut first stepped on the surface of the Moon and what was the year? 1. Michael Philip Anderson; 1969 2. Nell Armstrong; 1969 3. Fernando ?Frank? Caldeiro; 1954 4. Norman E. Thaclard; 1983 11. Which American general, who later became the 34th President, commanded all U.S. forces during World War Two? 1. George Smith Patton 2. Richard Nixon 3. John F. Kennedy 4. Dwight David Eisenhower 12. Which American architect is called the "Father of the Skyscraper"? 1. Louis Henry Sullivan 2. Peter Eisenman 3. Michael Graves 4. Robert Venturi 13. Who were the two brothers who invented the airplane and where did the first flight take place? 1. Orville and Wilbur Wright; Chapel Hill, North Carolina; 1906 2. Francis Edgar and Freelan Stanley; Chapel Hill, North Carolina; 1906 3. Orville and Wilbur Wright; Kitty Hawk, North Carolina; 1903 4. Francis Edgar and Freelan Stanley; Kitty Hawk, North Carolina; 1903 14. What is the name of the American naval base that the Japanese attacked on December 7, 1941? In which state is it located? 1. Pearl Harbor, Hawaii 2. Jacksonville, Florida 3. Guam, island Guam 4. New London, Connecticut 15. Which American president attended the Potsdam Conference? 1. Franklin Roosevelt 2. Harry Truman 3. John F. Kennedy 4. Ross Perot

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар 8 1. Государственный строй США. Экономическое положение. 2. Начальное и среднее образование. Университеты "Плющевой лиги". 3. Наиболее промышленные районы. Крупнейшие города.

## **Тема 6. Культура страны изучаемого языка (Великобритания)**

Письменная работа , примерные вопросы:



Контрольные вопросы к разделам: 1. Who was the Texas billionaire who ran for U.S. president in 1992 and 1996? a) Bill Clinton b) Ross Perot c) Calvin Coolidge 2. What major American historical event did Rip Van Winkle miss in his sleep? a) The American revolution b) American War of Independence c) The bourgeois revolution 3. Which 19th century American writer is said to be the founder of detective genre? a) Emil Gaborio b) Elleri Quinn c) Edgar A. Poe 4. What pen name did an American writer use to sign his humorous stories which he wrote in prison? a) O. Henry b) Mark Twain c) William Sydney Porter 5. Which famous event that had happened in California in 1849 was glorified in films and books? a) The Gold Rush b) Crash of the ship "Titanic" c) Adoption of the constitution of State 6. Name the American science fiction writer born in Russia who wrote "I, Robot". a) Vladimir Nobokov b) Isaac Asimov c) Theodor Dreiser 7. Volkov's book, "The Wizard of the Emerald Town", is an adaptation of a book written by an American writer. What is the title of the book and is the American author? a) "Wonderful Wonderful Times"; Jelinek Elfriede b) "Something Wonderful"; Maknot Judith c) "The (Wonderful) Wizard of Oz"; L. Frank Baum 8. Name the American senator who was the prototype of the main character in Robert Penn Warren's novel, "All The King's Men". a) Huey Long b) John Kerry c) Tom Harkin 9. Which American compiled the first dictionary of the American variant of the English language? a) V. Kregi b) N. Webster c) R. Makdevid 10. Which two novels by Mark Twain are often called "the first modern American novels"? (2 correct answer) a) Huck Finn b) The prince and the pauper c) Tom d) Geklberri Fynn 11. Which famous novel of Herman Melville is concerned with an aquatic mammal? a) "Moby Dick". b) "Typee: or A Peep at Polynesian Life" c) "Omoo: A Narrative of Adventures in the South seas" 12. During which periods in American history was the novel "Gone with the Wind" set? a) The Civil War and Reconstruction. b) The Great Patriotic War c) The American revolution 13. Name the 1954 Nobel Laureate in Literature who wrote, "The Sun Also Rises"? a) Rudyard Kipling b) Ernest Hemingway c) Doris Lessing 14. Who was the only American to serve as US Poet Laureate and win the Pulitzer Prize for both fiction and poetry? a) Robert Penn Warren ( poetry: "Brother to Dragons (.53)", "Promises (.57), fiction: "All the King's Men (.46)", PL (.86) b) Thomas Bailey Aldrich ("History of the bad boy" , "Pryudens Polfri", "Marjorie Dou and others") c) Uisten Hough Aden ("The funeral blue", "A coal face") 15. Name the Russian-born poet who was expelled from the USSR, emigrated to the USA, and recently passed away in New York City? a) Joseph Brodksy b) Lev Trotsky c) Alexander Solzhenitsyn 16. Which famous poem of Longfellow was translated into Russian by Ivan Bunin? a) "The Slave's Dream" b) "Mezzo Cammin" c) "The Song of Hiawatha". 17. Which famous Edgar A. Poe poem is named for a bird? a) "The Raven" b) "Tamerlan" c) "Enigma" 18. Which American author wrote "The Last of the Mohicans"? a) Henry Brooks Adams b) Edgar Rice Burroughs c) James Fenimore Cooper 19. Which famous American document begins with the words, "We, the people of the United States, in order to form a more perfect union"? a) Document of National archive of the USA b) The Constitution of the United States. c) Document of US State department 20. Name the largest library in the U.S. a) The Library of Congress. b) The Public Library of New York c) The Regional Library of Brayvud 21. Name the Afro-American author of "Song of Solomon" , "The Bluest Eye" , and "Beloved" who was awarded the Nobel Prize in Literature in 1993? a) Marian Anderson b) Toni Morrison c) Nadine Gordimer

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар ♦ 9 1. Обычаи и традиции Англии. 2. Лондон - столица Великобритании. Сити. Тауэр. 3. Выдающиеся художники, писатели, музыканты.

## **Тема 7. Культура страны изучаемого языка (США)**

Тестирование , примерные вопросы:



Раздел III "Культура страны изучаемого языка" Вариант ♦1 Choose one of three possible answers. 1. ... was left of the Anglo-Saxon architecture. a. Barton-upon Humber( Lincolnshire) b. Stonehenge c. Hadrian`s Wall 2. Churches built before the Norman Conquest were called? a. Saxon b. Norman c. Early English 3. ... was typical of the Early English style of architecture( c. 1150-c. 1250). a. vaulting & buttressing b. wide arches c. a special regard for symmetry 4. ... style of architecture was wide spread in c. 1250 - c. 1500. a. Perpendicular(Late Gothic) b. Romanesque c. Gothic 5. ... style of architecture was spread in c. 1620-c. 1720. a. Norman b. Gothic c. Renaissance 6. In .. architecture ( XVIII c.)the main features of style were dignity & restrain & a special regard for symmetry. a. Georgian b. Victorian c. Renaissance 7. ... buildings are typically built in red brick and quite highly decorated. a. Wedgwood b. Victorian c. William & Mary 8. A large country house, usually of historical interest & containing fine works of art, is called .. a. a stately home b. a palace c. a theatre 9. Robert Adam introduced ... of interior decoration. a. an elegant classical style b. a baroque style c. a landscape style 10. .. was the first man bringing the Italian Renaissance style to Great Britain. a. Christopher Wren b. Inigo Jones c. Diego Velazques 11. ... are the best-known buildings designed by Ch. Wren. a. the dome of St. Paul's & Hampton Court Palace b. Westminster Abbey c. the Banqueting 12. ... began building Windsor Castle. a. William the Conqueror b. Henry VIII c. Henry VII 13. Hampton Court Palace was built in ... years. a. 1514-1526 b. 1614-1626 c. 1714-1726 14. There is a mixture of ... in the architecture of Hampton Court Palace. a. Tudor & classical styles b. Norman & classical styles c. Victorian & a Norman styles 15. Hampton Court Palace is connected with the names of ... . a. Henry VIII, Charles I, Oliver Cromwell b. Henry VIII, William the Conqueror c. Alfred the Great, Charles II 16. Westminster Abbey is a fine .. building. a. Gothic b. Norman c. Victorian 17. The Chapel of King's College (Cambridge) is built in the ... style. a. Perpendicular b. classical c. Norman 18. A fine bone chinaware made in Stoke-on-Trent is named after... a. Thomas Minton b. William Morris c. John Nash 19. A house standing on the own land and not attached to another building is called... a. a semi-detached house b. a detached house c. a terraced house 20. A statue representing Love in Piccadilly Circus (London) is called ... a. Atlas b. Eros c. Neptune

Устный опрос , примерные вопросы:

Семинар♦ 10 1. Обычай и традиции США. 2. Американские праздники. 3.. Американские художники: Джеймс Макнил Уистлер, Роберт Хенри, Дж. Слоун, Дж. Беллоуз, Томас Коул и др.

**Тема . Итоговая форма контроля**

**Тема . Итоговая форма контроля**

Примерные вопросы к зачету:

Перечень вопросов к зачету 5, 6 семестр

1. The British Monarchy today. The Union Jack.
2. The British Parliament & the Electoral System.
3. Political Parties.
4. Education in Great Britain. (Для самост. работы)
5. Countries of the UK & their capitals.
6. Highland & Lowland England
7. The North - East of England.
8. The North -West of England.
9. Midlands.
10. The South - East of England.
11. The South - West of England
12. Outstanding people of the UK.
13. Holidays & Customs.
14. Physical features of the US.
15. Congress. Parties.

## 7.1. Основная литература:

1. Соединенные Штаты Америки: Пособие по страноведению [Электронный ресурс] / Голицынский Ю.Б. - СПб.: КАРО, 2008. - 448 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785992501377-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
2. Страноведение. США: география, история, экономика, культура [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.А. Новик - Минск : Выш. шк., 2015. - 245 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9789850626646-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>
3. Великобритания : Пособие по страноведению [Электронный ресурс] / Голицынский Ю.Б. - СПб.: КАРО, 2017. - 480 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785992507904-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>

## 7.2. Дополнительная литература:

1. Великобритания: История и культура = Great Britain: Culture Across History [Электронный ресурс]: Учебное пособие по лингвострановедению для высших учебных заведений (на английском языке) / Воевода Е.В. - М. : Аспект Пресс, 2015. - 224 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785756707908-SCN0000/000.html?SSr=240133eee9141184b20e5>
2. История американской культуры [Электронный ресурс] : Учебник для вузов / Кузнецова Т.Ф., Уткин А.И. - М. : Человек, 2010. - 432 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785904885113-SCN0000/000.html?SSr=240133eee9141184b20e5>
3. Страноведение через идиоматику [Электронный ресурс] / Артемова А.Ф. - М. : ФЛИНТА, 2014. - 128 с. Режим доступа:  
<http://www.studentlibrary.ru/doc/ISBN9785976516847-SCN0000/000.html?SSr=070133ee93134df4a27256>

## 7.3. Интернет-ресурсы:

- Dictionary of American History. Harlow, Alvin F., 2003. [Электронный ресурс]. -  
<http://www.encyclopedia.com/doc/1G2-3401803074.html>
- Encyclopedia of World Biography. 2004. - [http://www.encyclopedia.com/topic/Paul\\_Revere.aspx#3](http://www.encyclopedia.com/topic/Paul_Revere.aspx#3)
- Online Etymology Dictionary. Douglas Harper, 2001-2012 -  
[http://www.etymonline.com/index.php?allowed\\_in\\_frame=0&search=Concord&searchmode=none](http://www.etymonline.com/index.php?allowed_in_frame=0&search=Concord&searchmode=none)
- The Columbia Encyclopedia, 6th ed., 2012. - <http://www.encyclopedia.com/topic/Charlestown.aspx>
- The Oxford Dictionary of Phrase and Fable. 2006. - <http://www.encyclopedia.com/topic/redcoat.aspx>

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лингвострановедение (первый иностранный язык)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен студентам. Электронная библиотечная система "Консультант студента" предоставляет полнотекстовый доступ к современной учебной литературе по основным дисциплинам, изучаемым в медицинских вузах (представлены издания как чисто медицинского профиля, так и по естественным, точным и общественным наукам). ЭБС предоставляет вузу наиболее полные комплекты необходимой литературы в соответствии с требованиями государственных образовательных стандартов с соблюдением авторских и смежных прав.

Освоение дисциплины "Лингвострановедение 1 ИЯ" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения: учебно-наглядные пособия (альбомы по странам изучаемого языка, различные типы карт), оборудованные аудитории.

Мультимедийная аудитория, вместимостью до 20 человек. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Перевод и переводоведение (Английский язык, Немецкий язык) .

Автор(ы):

Поспелова Н.В. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Ачаева М.С. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.